

ANALYSIS OF THE INSCRIPTIONS.

- (1.) *Akatoihaka*, the Huron tribe called by the English Quatoghies.
ofi, archaic form of the Japanese *oi*, aged.
mito, J. *mi* and *to*, the honourable door or Sublime Porte, of the same signification as *mi-kado*.
Raweidato, the name of the Huron chief, which may be equivalent to the Iroquois Rawendio, "The Master."
to ari, original form of verbal suffix *tari*, "who is."
toki means a season or time; and here stands for *toshi*, a year.
fu is an abbreviation of *futachi*, now *hatachi*, twenty. The numeration of the Turanians was by scores.
to, ten.
- (2.) *Hikaye*, the Forbearing, name of a dead chief.
Ote or *Oto*, name of his tribe.
obe, old form of *kobe*, head or chief. *Omo* has the same signification.
haka, the tomb.
ka, the house.
de, postposition, with, by, from.
koi, desire, prayer.
gotafu, archaic form of *gotai*, the whole body. Many original endings in *fu* have been reduced to *i*. See Aston's Japanese Grammars.
gohara, anger, but composed of *go*, anger, and *hara*, mind or spirit.
nisehara, composed of *nise*, to falsify, and *hara*.
jahara, composed of *ja*, depraved, and *hara*.
yo, old postposition, from, now *yor*.
hedateru, to separate.
shita, dead.
bei, old form of *hei*, a soldier. Many Japanese labials have been reduced to aspirates.
yo, see above.
Buda or *Futa*, Buddha.
me, the eye.
shita, see above.
bei, see above.
anon-ya, the place or manner of tranquillity.
fuyame, now *hayame*, to hasten.
no, sign of futurity.
Amida, a Japanese title of Buddha which the lexicons fail to explain.
yomi, writing, reading, written character.
shi, four.
ri or more fully *ri-toshi*, a cycle of 300 years. See my Siberian Inscriptions, Transactions of the Canadian Institute, April, 1892, p. 279.
toshi, a year.
fu, see end of Note 1.
hidohara, composed of *hido*, cruel, and *hara*, spirit.
gohara, see Note 1.
hadamihara, composed of *hadami*, naked body, and *hara*.
shitata, now *shitai*, *shitaota*, love, long for.
yo, *fuyame*, *no*, *hedateru*, see above.